



Germany
Partners from
Immigration
to Innovation

@ CANADA
2017

L'Allemagne
Partenaires:
de l'immigration
à l'innovation



CORNELIA SOLLFRANK : COMMONS LAB commons + digital + art + feminism

DATE

20 Mars 2017

**Exposition, conférences, ateliers
30 mars au 22 avril 2017**

Lieux divers à Montréal

À travers cette exposition/ intervention, Cornelia Sollfrank (artiste, pionnière cyberféministe et hackeuse) rencontrera des artistes montréalais-e-s de générations et origines diverses afin d'aborder les questions des communs (commons) / féminisme / média numérique, un domaine largement sous-développé et traversé par des questions de genre et de technologie.

Ces dernières années, l'idée du patrimoine mondial commun (*commons*) a gagné en popularité. En ce qui a trait aux ressources à la fois naturelles et culturelles, il a servi de concept unificateur pour une variété de nouvelles formes de propriété, de gouvernance collective et de production sociale.

Des fonctions de base telles que le partage des ressources, l'auto-organisation horizontale et l'élaboration de règles participatives pourraient préfigurer la société coopérative comme une alternative aux régimes actuels.

Souvent, le succès et la qualité innovante des biens communs (*commons*) numériques sont cités comme étant le mobile principal de l'intérêt croissant pour ce concept. Les mouvements sociaux peu structurés du "logiciel libre" et de la "culture du libre" - tous les deux en lien avec des ressources informationnelles et de fait avec des biens qui ne sont pas en concurrence - suscitent la discussion dans son ensemble. Bien que de nombreux aspects de ces savoirs communs pourraient être considérés comme allant de pair avec les principes féministes, ils sont restés de fait un domaine largement blanc et masculin.

CONTACT :

Sophie St. Pierre

Communications
Mingotwo

514 378 6955

sophie@mingo2.ca

**Goethe-Institut
Montréal**

1626, boul. Saint-Laurent, bureau 100
Montréal, H2X 2T1

Consultez la
programmation
complète sur
SoGerman.ca /
SiAllemand.ca et
goethe.de/canada.



Germany
Partners from
Immigration
to Innovation
**@ CANADA
2017**
L'Allemagne
Partenaires:
de l'immigration
à l'innovation



L'exposition **COMMONS LAB** examine de plus près les zones de chevauchement du : + féminismes + numérique + art + biens communs +. La galerie du Studio XX accueille une structure ouverte praticable mettant à disposition différents formats en vue d'un processus de recherche collective. Les questions globales de l'exposition sont : Comment de nouvelles formes d'organisation et de collaboration peuvent engendrer un nouveau type d'œuvres culturelles et de relations sociales? Comment les principes féministes peuvent contribuer à stimuler les aspects transformateurs des biens communs et aider à réaliser la vision d'une forme d'organisation inclusive, diversifiée et démocratique? Quel rôle l'art et une compréhension élargie de l'esthétique peuvent jouer dans le développement des biens communs en tant que projet politique?

Au sein du processus de recherche, l'idée de biens communs est utilisée comme une entité spéculative qui crée des espaces de discussions et de débats. Les méthodes utilisées pour produire et partager les savoirs comprennent des conférences, des dialogues, des entrevues, des projections et deux ateliers. Les déclarations d'agents internationaux dans le milieu positionnent les initiatives locales et translocales. Toutes ces activités visent à impliquer les artistes et expert-e-s montréalais-e-s.

L'exposition fait partie de la recherche de Sollfrank sur la production d'un "vocabulaire de formes" pour des rencontres sociales de transformation comme réponse aux pathologies politiques. – Cornelia Sollfrank

PROGRAMME

EXPOSITION :

Studio XX
4001, rue Berri # 201, Montréal
30 mars au avril 22 2017 ; vernissage 30 mars à 17h

CONFÉRENCES :

ART AND SPECULATIVE COMMONS

Conférence de Cornelia Sollfrank
Lundi 27 mars 2017, 17 h
Université Concordia/ 1515, rue Sainte-Catherine Street Ouest, 11e étage,
salle EV 11.705

ESSAI ET ERREUR : CONCEPTS SPÉCULATIFS POUR UNE SOCIÉTÉ OUVERTE ET COLLABORATIVE

Conférence de l'artiste Cornelia Sollfrank, suivi d'un Q&A avec la
commissaire de l'exposition, Erandy Vergara
Mercredi 5 avril 2017, 17 h
Université McGill : IGSF seminar room | 2e étage, 3487 rue Peel



Germany
Partners from
Immigration
to Innovation
**@ CANADA
2017**
L'Allemagne
Partenaires:
de l'immigration
à l'innovation



ATELIERS :

LES AVANTAGES DU PARTAGE DE LIVRES : CONSTRUIRE UNE BIBLIOTHÈQUE EN LIGNE SUR LES FÉMINISMES

Samedi 1er avril 2017 de 13 h à 17 h au Studio XX
10 \$ (Gratuit pour les membres du Studio XX)

Inscription : ateliers@studioxx.org

Avec Cornelia Sollfrank

UNLOCK: EXPÉRIENCES GENRÉES DES TECHNOLOGIES

Mardi 4 avril 2017 de 18 h à 21 h au Studio XX
10 \$ (gratuit pour les membres du Studio XX, les membres des Amis du Goethe-Institut et les étudiant-e-s de du Goethe-Institut)

Inscription : ateliers@studioxx.org

Avec Cornelia Sollfrank

Cornelia Sollfrank est artiste, chercheuse et chargée de cours universitaires, résidant actuellement à Berlin. Elle a étudié la peinture à l'Académie d'art de Munich et les beaux-arts à l'Université des arts de Hambourg. Elle a obtenu son doctorat à l'Université de Dundee (Royaume-Uni). Ses moyens d'expression comprennent l'écriture, la performance, le son, la vidéo et d'autres formats web. Les sujets récurrents dans son travail artistique et académique sur les cultures numériques sont la notion de droit d'auteur-e, l'auto-organisation, le genre et le techno-féminisme. En tant que pionnière de l'art web, Cornelia Sollfrank s'est bâtie une réputation autour de deux projets principaux : le *générateur net.art* - une "machine" produisant de l'art et basée sur le web, et *Female Extension* - son célèbre hack lors du premier concours d'art web.

Cet événement s'inscrit dans le cadre de **L'Allemagne @ Canada 2017**, un impressionnant programme de manifestations culturelles présenté par le Goethe-Institut et l'ambassade d'Allemagne, soulignant l'amitié germano-canadienne ainsi que le 150^e anniversaire du Canada. Ce vaste programme de manifestations culturelles d'un bout à l'autre du pays reflète la vitalité de la culture contemporaine en Allemagne. Sous la devise « L'Allemagne @ Canada 2017 – Partenaires : de l'immigration à l'innovation », ces célébrations comprennent plus de 40 événements – concerts, expositions, conférences, performances et projections de films.

Pour plus de détails sur la programmation, veuillez consulter SoGerman.ca et goethe.de/canada.